

Lumea de ieri, lumea de azi

Singuri, pe Corso

A dispărut o lume. Încet, roasă de boală, frustrată. Anii și ani în sir, valul puterii bolnave a măsurat totul: obiceiuri, tradiții, un anumit mod de a fi. Poate n-am vîzut încă un an similar să mai privim în urmă. Poate gîndul hrănește mai mult speranța decît nostalgia. Dar dacă, totuși, ne incunetăm să aruncăm o privire peste anii care au trecut sentimentul înstrâinării noastre în timp devine dureros de relevant. Să ca să vă convingeți de veridicitatea afirmației noastre, vă propunem un lucru banal: vă invităm la o plimbare pe Corso. Cum? Nu vom fi decât noi și căci trecătorii grăbiti spre casă sau aiurea. Aveți dreptate! Tocmai asta este...

Ieri, pe Corso exista o lume — cu visele, cu speran-

tele și aspirațiile sale. Aici era „fereastră” prin care suntem făcării arădean se revărsa peste lume și peste semeni. Aici se legau prietenii, aici se sprindea uneori văpaia dragostei, aici se filofoia ca pe vremea peripetiilor și tot aici se nășteau idei, planuri... Să Corsoul arădean respiră ca un plămin, schimbând generație după generație, împrospătindu-și mereu aerul nobil și civilizat. Pe nesimțite însă „plăminul” să imbolnăvăt și să-a atrofiat, pînă n-a mai rămas decît amintire. E drept, una frumoasă, plină de nostalgie, dar doar amintire.

Azi, Corsoul este puștiu de cum se apropie inserarea. Unde sunt oamenii? Unde sunt ei de nu-l mai întîlnim nici pe stradă, nici în sălile de spectacole și nici pe stadioane? Ce s-a rupt în sunetul

lor? Să-i fi epuizat într-alii neîncrederea, frica, disperarea? Oricare ar fi răspunsul, a dispărut o lume; iar cea care a venit a fost înfinit mai săracă în emoții, în sentimente, în felul în care suntem apărați de viață. Acum, înăsă, a dispărut și ea. Nu așa că de ușor și de repede pe căi ar fi trebuit, dar a dispărut. Ce va fi înține? Care vor fi punctele de sprijin ale sunetului pentru o eventuală redeschidere spre bucuria clipei trăită pur și simplu? Va recărtiga, oare, omul dragoste și încredere semenul său?

Din păcate, știm doar ce am trăit. Să mai știm că spleenul, deznașdea, înstrâinarea le simțim (încă) mai înaproape ca bucuria sau suflarea de oameni.

Milne?

TRISTAN MIHUTA

PRECIZARE

Referitor la nota apărută în numărul 224/18.10.1990, revenim cu următoarele precizări:

— pe platforma industrială a I.V. Arad există 8 (opt) sindicate,

— numărul oamenilor aflați în grevă, declarată de sindicale „ASTRA” nu a fost prezentat de către noi.

— sindicatul nostru consideră în continuare că greva declanșată la I.V. Arad nu este soluția cea mai bună în actuala conjunctură în care se află întreprinderea și anume:

a) există condiții normale de muncă (contracte, materii prime necesare, desfacere),

b) nerealizarea acestor contracte externe, conduce în mod clar, la imposibilitatea de a importa energie și materii prime din alte țări.

c) rezilierea de contracte externe pe perioada următoare,

din partea partenerilor externi,

— sindicatul nostru a purtat discuții cu sindicale „ASTRA” și a fost de acord cu majoritatea revendicărilor solicitate de membrii sindicatelor „ASTRA”. Precizăm că nu am fost de acord cu modalitățile de solicitare a drepturilor (paralizarea activității întreprinderii respectivă greva generală) și nici cu poziția de forță adoptată de reprezentanții sindicatelor „ASTRA” pe baza numărului de membri din sindicat.

Comitetul Sindicatului Independent al Tehnicienilor, Inginerilor și Subingerilor din IVA

Adevărul sportiv

DE IERI, ADEVĂRUL SPORTIV — TOATE CIOȘCURILE DE DIN VÎNZARE LA PUZARE A PRESEL

În lumea

misterelor (X)

Trăiește fiica
țăranei?

Foarte mulți istorici și multe personalități politice au încercat anii în sir să dezvăluie enigma ducesei Anastasia, unul din copiii familiei taruluș, familie masacrată în revoluția de la 1917. În urma acestui masacru, o fetiță cu numele de Anastasia reușește să scape. Copilul de atunci va deveni doamna Anderson și va convinge înțregul Occident că este una și aceeași persoană cu ducesa Anastasia. Unii său îndoiește de această identitate dar n-au putut dovedi nimic. Doamna Anderson povestea că elă lux de amănunte viață de la curtea ultimului tanăr înceță cu usurință chiar și suspiciunile celor care trăiesc în preajma taruluș și a țăranei.

Povestea parea închelată pînă cu puțin timp în urmă. Mihail al Greciei, verișor după tată cu ducesa Anastasia, are curiozitatea să se adreseze unei renumite clarvăzătoare din țările noastre. El avea o scrisoare de la ultima țară — a Rusiei, scrisă în engleză și semnată „Alix”, unul din numele pe care țărana îl folosea în relațiile de familie. Mihail prezintă această scrisoare clarvăzătoarei și îi cere să-i spune tot ce știe despre autorul respectivului răvaș. Încerca, de fapt, să supună pe clarvăzătoare unul test, întrucât el nu-i furnizează acesteia din urmă nici o informație despre autoarea scrisorii.

IOAN BIRIS

(Cont. în pag. a II-a)

Adevărul

Cotidian independent al județului Arad

ANUL II | Nr. 226 | Sâmbătă, 20 octombrie 1990 | 4 pagini — 2 lei

Proxenetismul — o realitate îngrijorătoare

Obiect pentru închiriat...

După două zile de odihnă (al dracului de repede ne-am învățat cu două zile libere pe săptămînă, și-a celelalte cinci să ne facem că muncim!), cînd s-au trezit luni dimineață, celor două fete — Vasilica și Viorica — îi s-a făcut, nu de a merge la lucru ci de-o cașă. După ce au lenevit timp îndechinat în pat nu și-au mai preparat-o singura ci s-au dus să-o servească la „Catanga”. Loc central în care vine multă lume, prilej ca fetele să-si mai „clătesc o chîi”. Să, fatalitate. Viorica îl vede la o masă vecină pe Emil — șaten, ochi albastri, năltut, ce mai, un bărbat frumos și înălț. Dragoste fulgerătoare, înimă aruncată la picioare. Lu Vasilica, fire mai mofturoase, nu i-a plăcut Marcel, prietenul lui Emil, aşa că au plecat în trei. Dar pe drum s-au întîlnit cu alt prieten și acesta i-a plăcut. De aici, drumurile fetelor se despart, dar numai pentru o noapte. „Pesele” cunoaște bine tehnică: pînă la venirea convinselor pe rînd,

cîte una. Deodată cade una, și „mușcă” și cealaltă. Începe cu „marea lui dragoste” de... două ore.

— După ce ne-am despărțit de Vasilica — ne spune Viorica — am fost la Constructoare, și am văzut un film de comandă. Apoi ne-am oprit în Parcul Eminescu. Acolo, Emil m-a convins să mă culc cu turci de pe TIR-ură.

Trebule să recunoaștem că a avut o putere de convingere formidabilă dacă a reusit să determine pe Viorica să devină „obiect pentru închiriat temporar” fără măcar să-i fi făcut „proba”. Său fetita era doar timidă și să căuta un „protector” pentru practicarea meseriei? Nu înțâmplea multe deoarece, stresată de povestea cu bancnota de 1000 de mărci, Viorica nu prea în largul ei.

— Ce-a urmat după parc?

— Către seară m-a dus în parcarea de la stația de benzină Micălaca și m-a predat la un turc pentru 800 lei. A venit și m-a luat marți diminea-

ță săptămînă. Deodată, cînd se-au reîntîlnit. Obosită amindoaia (Vasilica petrecuse noaptea cu prietenul prietenului, dar fără să facă incasări) au hotărît să nu mai meargă la lucru la Sere. Vor lucra numai în schimb de noapte și numai la turci. Programul era stabil: la ora 20, tună, fulgeră, întîlnire în fața cinematografului Dacia, deplasare, cu taxiul, la Micălaca. Pe urmă și cu tramvialul. Marcel pe post de paznic-supraveghetor stă cu fetele, iar peștele-manager Emil tratează cu clientii, încasează onorariul și predă „marfa”.

— Cum a fost marți în prima seară, Vasilica?

— Ne-au dus la parcare dar nu era nimic. Am plecat la campingul particular de la Micălaca. Acolo Emil a găsit doi turci. Viorica a intrat cu unul în căsuță; eu n-am vrut. (Afirmăcia poate sau nu fi luată în seamă, pentru că Vasilica e în largul ei.

— Ce-a urmat după parc?

— Către seară m-a dus în

parcarea de la stația de benzină Micălaca și m-a predat la un turc pentru 800 lei. A venit și m-a luat marți diminea-

T. PETRUȚI

(Cont. în pag. a II-a)

Greva de la I.V.A.

Tratative cu reprezentanții Departamentului construcțiilor de mașini

In cursul zilei de ieri, Consiliul de conducere al sindicatului „Astra” s-a întîlnit cu reprezentanții Departamentului construcțiilor de mașini, delegație condusă de domnul Constantin Dumitru, subsecretar de stat în cadrul acestui departament și cu Consiliul de administrație al I.V.A. După discuția primelor opt revendicări ale greviștilor, dialogul a fost întrerupt, datorită faptului că o parte dintre muncitorii de la fuseseră convocați la adunarea generală (care, din cauza tratativei în curs, a fost amînată) să au comasat în fața clădirii administrative, cerind un răspuns de urgență. La intervenția liderilor sindicali s-a restabilit ordinea, greviștii retrăgându-se în întreprindere. Discuțiile au continuat pînă la epuizarea problemelor.

Asupra revendicărilor ce au dus la declanșarea grevei generale la I.V.A., după ce, din data de 3 septembrie a.c. fusese declanșată o grevă în stil japonez, am cerut părere domnului Constantin Dumitru.

Cu excepția aprobării retroactive a grupelor de muncă — legea fiind clară în acest sens — restul problemelor sunt soluționabile, mi-a spus dinușis. Consider că majoritatea cere-

CRISTINA ALECU

(Cont. în pag. a III-a)

fondate la adresa autorităților de stat și a organizațiilor politice din România. Nu este din păcate, pentru prima dată, cînd, după Revoluția din Decembrie 1989, se răspunde cu o inaceptabilă aroganță la mina înținsă cu generozitate și prietenie de partea română.

MAE ungar insinuază că dorința părții române de dezvoltare a relațiilor bilaterale „nu ar fi susținută de fapte concrete” și opinează — la fel de insinuant — că raporturile dintre cele două state vor putea fi normalizate „în măsură în care, dincolo de dorința declarată publică România urmărește în chip neabătut principiile europene, alt în planul demersurilor ei internaționale, cit și în politica sa externă și ar da satisfacție. În mod indubitable, obligațiilor liber

(Cont. în pag. a III-a)

Precizări diplomatiche româno-ungare

MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE AL REPUBLICII UNGARE

MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE AL ROMÂNIEI

Prezintă saluturi său Ambasadei României la Budapesta și o onoare să-i aducă la cunoștință următoarele:

Ministerul Afacerilor Externe al Republicii Ungare își exprimă satisfacția pentru că la New York, între miniștrii afacerilor externe ungari și români, a avut loc o întîlnire, care i-a oferit domnului ministru Năstase prilejul să dea glas dorinței guvernului român de a dezvolta relațiile bilaterale. Ministerul Afacerilor Externe ungari își exprimă speranța că această dorință a părții române va fi susținută de fapte concrete. După părerea părții ungare, raporturile s-ar normaliza într-adevăr, în măsura în ca-

re, dincolo de dorința declarată publică. România ar urma în chip neabătut principiile europene, altăcine, prin planul demersurilor ei internaționale, cit și în politica sa externă, îndeplinindu-și obligațiile liber asumate în diferitele documente internaționale.

Ministerul Afacerilor Externe al Republicii Ungare folosește și acest prilej pentru a reaminti că a recurs la toate mijloacele de care dispune, pentru a stimula colaborarea bilaterală. Se află, totodată, în situația regretabilă de a atrage, nu pentru prima oară, atenția autorităților române com-

(Cont. în pag. a III-a)

Prezintă salutul său Ambasadei Republicii Ungare la București și are onoarea să-i aducă la cunoștință următoarele, în legătură cu Nota Verbală transmisă, la 5 octombrie 1990, Ambasadei române la Budapesta de Ministerul Afacerilor Externe ungari:

Ministerul Afacerilor Externe al României a examinat cu atenție Nota Verbală menționată. Reacția sa este de conștientare față de momentul pe care partea ungărlă ales pentru a transmite Nota, față de continutul ei, precum și față de tonul ei.

Nota Verbală parvîne într-un moment în care, după convorbirile de la New York dintre

Blitz-interviu Cu Duckadam, despre Vagonul

— Domnule Helmut Duckadam, Vagonul e sus, pe podiumul clasamentului.

Cum și ajuns aici?

— Deși avem o echipă „subire” — atât numeric cât și valoric — am urcat în cete. Înțeles, Atuul nostru a fost o disciplină de fier, impusă de antrenorul Gh. Boeră, o disciplină de la care n-a avut și nu are voie să facă rabat nimenei. Apoi, nu în ultimul rînd, trebuie să menționăm sprijnul moral și finanțier din partea fabricti.

— Vagonul este la „4.4”. Să înțelegem că vă interesează primul loc?

— Momentan ne interesează să terminăm turul la o diferență cât mai mică de ASA Tg. Mureș, chiar să o ajungem. Cât privește relu- rul și, eventual, promovarea, acest lucru trece, poate, de puterile noastre actuale, dar nu de potentialul Aradului.

— Adică?

— Adică pentru a promova avem nevoie de sprijin din partea întregului oraș.

— În ce sens?

— Înainte de orice măghi-

desc că în perioada de farnă Vagonul ar putea primi, cu împrumut, pînă în vară, din partea echipei UTA și Strungul, clîjne jucători.

— Ce interes ar avea?

— Păi, ar avea, fiindcă Vagonul nu începe să promoveze doar pentru ea. Noi am fi dispusi ca după promovare echipa noastră să joace ca o echipă a întregului Arad — indiferent ce nume va purta, chiar și cel de UTA.

— Frumos și nelipsit de interes acest gînd. Dar, pînă atunci, mai este meciul de miline Vagonul — UTA...

— Într-adevăr. As fi bucuros dacă am putea trece, fiecare dintre noi, peste interesele mărunte și să ne gîndim că este momentul să mulțumim, în sfîrșit, pe iubitorii fotbalului din Arad. Rețetă, Aradul merită echipă în „A” și drumul trebuie scurcat la maximum posibil.

— Adică, vrei să zicești, drumul trece și pe la acest meci? Clar. Vă mulțumesc!

TRISTAN MIHUTA

Programul competitîilor sportive

■ FOTBAL. Duminică, ora 11,00, pe stadionul Vagonul, are loc meciul: Vagonul — UTA, iar pe stadionul Strungul se desfășoară partida: Strungul — Vulturii Lugoj.

În divizia G, ore 11,00 se joacă meciurile: Solnit Lăpușa — Dacia Orăștie, Motorul Arad — Unirea Sînnicolau Mare, Petroal Arad — înfrîntarea Oradea.

■ RUGBY. Duminică, ora 9,30, pe terenul din Vladimirescu în cadrul „Cupei României”: Petroal Arad — CSM Sibiu.

■ HANDBAL. Duminică, ora 10,00, la Sala sporturilor: Vagonul Arad — Dacia Pitești (Div. B/masculin).

■ BASCHET. Duminică, la Sala Decebal au loc meciurile: ora 8,00, CSS Arad — CSS Gheorgheni (Div. jun./F), iar de la ora 9,30, CSS Arad — CSS Tg. Mureș (Div. jun./M).

■ ATLETISM. Azi, ora 10,00, pe stadionul Gloria, are loc faza pe municipiu a campionatului național de cros pe echipe.

tă denumirea primului pilot, Alfred Deullin, al companiei franco-române înființată la 23 aprilie 1920, care a aterizat la Arad cu un avion SPAD 33 în octombrie 1921. Cu această ocazie la Magazinul filatelic s-a pus în vinzare un pli comemorativ, iar pentru octombrie 1981 se pregătește o mare expoziție filatelică prilejuită de împlinirea a 70 de ani de la deschiderea liniei aeriene Paris — Arad — București.

Rugăm persoanele care posedă documente legate de acest eveniment să contacteze Societatea sau Clubul aerofilatelic la căruia conduce se află reputatul aerofilatelist Dr. Farcaș Grigore.

Favorit-Taxi, un bun prieten la nevoie

■ O nouă asociație particulară de taximetri.

■ Telefonați cu încredere la numărul 23839, ziua și noaptea.

■ Tarife avantajoase.

Incepînd de astăzi, o nouă asociație particulară de taximetri își începe activitatea, este vorba de Favorit-Taxi. Este suficient să telefonați la 23839 și dispuceratul lui Favorit-Taxi vă onorează prompt comanda.

Prin intermediul d-lui Teodor Tucudean, secretarul asociației, aflăm amânante prin care Favorit-Taxi se prezintă:

■ Asociația este formată printr-un act de constituire la care au aderat 50 de posesori de autorizații individuale de taximetriști particulari, oameni cu o bogată experiență profesională.

■ Cu începere de astăzi, 20 octombrie, ora 7, taximetrele cu însemnul Favorit-Taxi, vor sta la dispoziția clienților.

■ Dispuceratul, care are o-

rar non-stop, preia comenziile la telefonul 23839.

■ Stația permanentă în care puteți găsi taximetrele Favorit-Taxi este în B-dul Revoluției, în dreptul numerelor 29-33 (zona Podgoria).

■ Tarifele sunt avantajoase și anume: 8 lei — porni-

rea, 8 lei pentru fiecare kilometer, 2 lei/minutul de staționare, 20 lei comanda la domiciliu, total calculat conform kilometrajului de la bordul mașinii. În scurt timp asociația va fi dotată cu aparate de emisie-recepție și cu ceasuri de taxat.

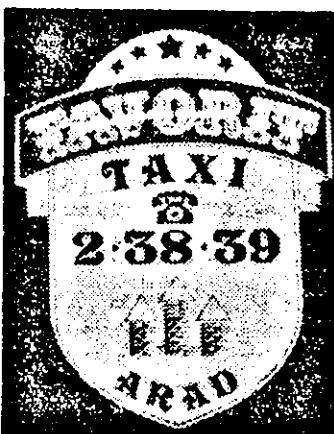
■ Pentru fiecare călător — o carte de vizită cu telefoane utile.

■ Asociația Favorit-Taxi salută pe colegii de la City-Taxi, cu care dorește o colaborare fructuoasă.

■ Deviza asociației — Favorit-Taxi, un bun prieten la nevoie.

■ Pe data de 1 noiembrie, de ziua morților, Favorit-Taxi nu percepe taxa de deplasare la domiciliu (cei 20 lei), în fel cum va proceda și pe data de 22 decembrie.

Incepînd de astăzi, circulații cu Favorit-Taxi, care vă asigură, ziua și noaptea, servicii sigure, comode, rapide.



Obiect pentru închiriat...

(Urmare din pag. 1-a)

— Ne duceam la parcare, la TIR-uri în fiecare seară și ne dădea pentru 3-4 ore sau pentru toată noaptea, cum se înțelegea cu turci. (Gata, să se vadă și cele libere — n.n.).

— Tie căi bani îți-a dat?

— Cât timp ai avut relații cu turci?

— O săptămână, apoi a plecat.

— În continuare...

Măsuri pentru stăvîlirea furturilor de struguri

La 12 octombrie a.c. s-au înăuntrit 106 ani de la adunarea generală a comunelui promontorial Siria, sub președinția lui Ioan Moldovan, căpitan promontorial, în care printre altele s-a stabilit că pentru furtul de struguri se constituie o amendă de 1 florin pentru fiecare ciocănească de struguri. Știi că reprezinta 1 florin? nici măcar nici mă puțin decit contravaloreala a 13,5 litri vin nou tras de pe drojdile. Deci 1 ciocănească = 13,5 litri vin. Cred că măsura a fost prea drastică? Informații suplimentare la: Arhivele Statutului Arad. Acte administrative, 35 Dos. 17812/1884 file 1-5.

ALEXANDRU MIHALCA

Video-magazin, 17,30 7x7, 18,00 Film serial: Pavilioane îndepărătate — ep. 2, 19,00 Invitatul săptămânii, 19,45 TIB '90, 20,00 Actualitate, 20,40 Atlas, 21,00 Film artistic: Ranchul notoriu (american), 22,30 — Unul din trei, 23,10 — Maestrii, 0,00 Actualitate, 0,05 Show-ul de duminică.

BUDAPESTA 1: 9,00 Matinal duminică, 10,55 Magazin muzical, 11,55 Săritura, 12,05 Întimplări colorate, 13,00 Stiri, 15,45 Stiri, anunțuri, 16,00 Cărăraje, 16,45 Program la cerere, 18,05 Prietenul casei, 18,25 Veste bună, 18,40 Cuvint — muzică — imagine, 19,15 Delta, 19,50 Desene, 20,00 Săptămâna politică, 21,00 Stiri, 21,15 Tusă măgărească — film maghiar, 22,50 Telesport, 0,50 În aşteptarea morții — film canadian, 2,25 Stiri.

BUDAPESTA 2: 10,00-13,00 Telemagazin, 15,00 Stiri, TV 2, 15,35 Telescoală, 16,00 Risul lui Cain (ep. 3), 16,55 TV 2, 18,45 Poveste pentru voi, 19,25 Desene, 20,00 T.J. Hooker — film polițist american, 21,00 Haendel: Agrippina — opera în două părți, 23,50 În închiderea ediției, 23,55 Stiri.

Duminică, 21 oct. 1990

TVR: 8,00 Micul dejun TV,

9,00 Pro patria, 10,00 Actualitate, 10,15 Rubrici din emisiunile în limbi maghiare și germană, 11,15 Roman-folclor (reluată) Moștenirea familiei Guldenburg — ep. 7, 12,00 Ora de muzică, 13,00 Actualitate, 13,10 Dosarele istorice, 13,30 Telev-club, 17,15 Mapamond, 17,45 Feriile-vă de măgăruș, 18,45 Melodii îndragite, 19,00 TIB '90, 19,15 Televiclopedia, 20,00 Actualitate, 20,40 Viața parlamentară, 21,05 Film artistic: Expressul grozăvei (co-producție Anglia-Spania), 22,45 Telesport, 23,15 Aveti simțul umorului? 0,00 Actualitate, 0,05 Film serial: Străzile din San Francisco — ep. 12, 1,00 Vi-deo-discotecă.

BUDAPESTA 1: 7,30 Stiri BBG (reluată), 8,00 Schakesspeare: Regale Lear, 11,10 Stiri, 17,00 Selecționi din program, 17,10 Crónica panonă, 17,25 E-

Trăiește fiica tarinei?

(Urmare din pag. I)

Clărăzătoarea intră în trandafir și începe să spună ceea ce vede. O descrie pe tarină în cele mai mici amânante, îi precizează obiceiurile și-i face portretul moral. Asistenta rămîne stupefiată. Cind este întrebată despre copiii tarină, clărăzătoarea ezită, răspunzind cind afirmativ, cind negativ dacă se mai află vreunul din ei în viață. El chidează, spune aceasta, am impresia că există un copil... dar nul, este un fals, e copilul unei cameriste, dar pretinde că este al tarină. E vorba de o fetiță care seamănă foarte mult cu mica ducesă Anastasia.

Scenele devin din ce în ce mai tulburătoare. Începe să măscări familiile tarină. Clărăzătoarea este terifiată de această vizionă și nu se mai poate opri din plin. Ducesa Anastasia este rănită grav, dar reușește să fugă. Ea o re-

găsește pe fiica servitoarei. Anastasia moare, iar fiica acelei cameriste reușește să scape, prezentându-se ulterior drept Anastasia. În timp ce prezintă scena cu rănirea și fuga Anastasiei, vocea clărăzătoarei era sidoma, aceleia și unei fetițe, iar vocabularul era deosebit de exact.

La cîteva luni după această ședință, Mihail al Greciei se întîlnește cu o verisoară, despre a cărei mamă stia că fusese o ducesă într-o legătură de viață familiei tarină. Din vorbă-n vorbă ajunge și-i povestesc sădina cu clărăzătoarea. În replică, verisoara îi răspunde, referindu-se la identitatea a doamnei Anastasia: „Dar mama mi-a spus mereu că aceea este fata cameristei”. Vine apoi mărturisirea unui diplomație care a avut acces la anumite arhive ale Vaticanului. Acestea confirmă că cele spuse de clărăzătoare erau strict exacte.

Tară s-a înrăușit în acest an. Cetățenii străini au fost uciși, victime ale hoților, iar unele misiuni diplomatică din Sofia au devenit, de asemenea, victime ale răufăcătorilor.

Agenția TASS informează că la 4 octombrie la cosmodromul Baikonur s-a produs un accident cu o rachetă purtată de tipul „Zenit”, folosită la lansarea sateliștilor. La primele secunde de la lansare, racheta s-a autodistrus, avariind una din instalațiile de lansare ale cosmodromului. Nu s-au înregistrat victime omenești.

Aflat la Moscova pentru tratative, președintele firmei „Mac Donalds” a hotărât să-si schimbe jinuta sobă a omului de afaceri cu o perche de blugi, o pufoaică și cizme de cauciuc, pentru a putea de o mină de ajutor la recoltatul cartofilor dintr-unul din sezoanele situate în apropierea capitalei sovietice. „Din presă am aflat de dificultățile întâmpinate la recoltatul cartofilor — a declarat el unui corespondent al agenției TASS — înainte de plecare spre Moscova. Si mi-am zis: dacă voi fi acolo, trebuie să ajut pe oameni la strinsul recoltă. Mă gîndesc că apariția mea pe cimp îl va impulsiona pe lucrători.”

Ministerul Afacerilor Externe al României

(Urmarea din pag. I)

sumate în cele mai diverse documente internaționale". Acestea afirmații sunt absolut greșite. Partea ungării își reamintește, fără îndoială, că a-bia să insistă deosebită a MAE român s-au putut realiza consultările de lucru, la nivel de secretar de stat în MAE, în iulie 1990, în cadrul cărora partea română a făcut un ansamblu de propuneri, după părere sa realiste, de natură să aducă un suflu pozitiv în raporturile dintre cele două țări. Tot partea română este cea care insistă și acum pentru continuarea con vorbirilor în vederea finalizării unui acord asupra măsurilor convenite în principiu cu acel prilej. Președintele României, domnul Ion Iliescu, și-a exprimat disponibilitatea de a se întîlni cu președintele Republicii Ungare, Árpád Göncz, pentru a examina ansamblul relațiilor româno-ungare, idee respinsă de partea ungării. Acestea sunt doar cîteva fapte concrete. Din păcate, în afara a 2-3 exigențe nerealiste, repetate în mod obsesiv de partea ungării — și care de fapt nu au legătură directă cu dezvoltarea relațiilor dintre cele două țări — afirmațiile oficiale că Ungaria ar dori raporturi normale, de bună vecinătate cu România, sănătate care nu au nici un fel de sustinere în fapte concrete. Deocamdată, partea română este nevoită să constate că, în ceea ce privește conlucrarea sinceră și deschisă, monotonă și insistentă în speranță că partenerii ungari vor renunța că mai curind la conchita și la pretentii fără perspectivă.

Ar fi, pe de altă parte, interesant de sătăcă să înțelege MAE ungăr prin "principii europene" și prin "obligații liber asumate în cele mai diverse documente internaționale". MAE român susține că România își îndepărtează cu bună credință toate obligațiile contractate pe plan internațional, în conformitate cu dreptul internațional. Dacă MAE ungăr are impresia că, cum pare să sugereze Nota Verbală — că partea română nu respectă vreun "principiu european" sau vreo obligație pe care și-a asumat-o, MAE român ar aprecia dacă însă aduce la cunoștință mai precis care sunt aceste principii și obligații. Prin "principii europene" partea română înțelege Decalogul principiilor care trebuie să guverneze raporturile dintre statele participante la CSCE, inscrise în Actul final de la Helsinki. Or, dacă este vorba de aceste principii, se poate lesne constata că tocmai unele poziții oficiale și pretentii maghiare privind statutul minorității maghiare din România sunt incompatibile cu "principiile europene", îndeosebi principiile IV și VI din Decalogul menționat.

MAE ungăr mai afirmă că „în ceea ce îl privescă a folosit toate mijloacele care îl stau la dispoziție pentru a promova această colaborare bilaterală”, spus cu regret că MAE român nu a putut identifica în nicio une din acțiunile întreprinse de același guvern ungăr elemente care ar putea susține această afirmație; a putut constata, în schimb, numeroase acțiuni — între care și Nota Verbală la care se răspunde prin prezenta — care vin să stînjenească colaborarea reciprocă, să impiedice statonicarea unor relații normale între cele două state.

La fel de contrară realității este și afirmația din Nota Ver-

bală că în România ar avea loc manifestări indubitate „care nasc tulburări și atât la ură, aflate în direcție contrară în raport cu practica maghiară, ca de altfel și cu declarațiile oficiale românești”. Și aici realitatea este exact inversă. Partea ungării este cea care, abuzând de libertatea de circulație în România asigurată după Revoluția din decembrie, a încurajat deplasări masive de cetățeni unguri în România pentru a „comemora” diverse aniversări — ultima dată la 6 octombrie 1990, la Arad — care de fiecare dată, au generat acte de învrăjire națională, excese și manifestări de lezare a sentimentelor naționale ale poporului român și care inevitabil au stîrnit reacții din partea populației românești.

MAE ungăr își permite să aducă guvernului român acuzația, lipsită de orice temei, prin afirmația jignitoare că „partea română toleră activitatea legală a unor persoane și organizații fasciste, respectiv șovine, care acionează nepedepsite, promovînd ura față de tot ce este străin, adică maghiar, evreu sau tigan”. Dacă aceste reproșuri trebuie aduse cuiva care „dorește să se atâzeze unei Europe ce a lăsat în urmă de multă epocă naționalismului”, atunci acesta este actualul guvern ungăr, care, cel puțin în ceea ce privește relațiile cu România, pare să nu aibă o altă linie de conduiță decât aceea a naționalismului.

Se mai referă Nota Verbală, în acest context, la „declarațiile incalificabile” atribuite de postul de radio Europa Liberă domnului senator Galen Voican Voiculescu — în legătură cu care se afirmă că partea ungării definește dovezi convingătoare, dar nu produce nici una — și care au fost clar dezmințite de senatorul român, precum și la unele materiale apărute în presă românească pe care le califică drept „incitatoare, scandaluoase, de coloratură fascistă”. Deși, că, în condiții de libertății presă de după Revoluția din decembrie, guvernul român nu poate fi ținut în nici un fel răspunzător pentru diversele artifice și luările de poziție care apar în presă. De altfel, materiale asemănătoare au apărut și apar cu dușumul în presă ungării constitându-se adesea în adevărate campanii de presă antiromânești; pentru acest lucru, MAE român nu face răspunzător MAE ungăr și speră să nu greșească.

Nota Verbală se referă la articolul apărut în revista „Lumea Azi” din 30 august 1990. MAE român reține faptul că partea ungării ignoră deliberat că autorul materialului este ministrul Afacerilor Externe al României, pentru a putea, astfel, să își permită calificări neuzitate în relațiile dintre state la adresa politicii române. Așa-zisele „acuzații” din acest articol la adresa politicii ungare sunt formulate exclusiv pe baza luărilor de poziție oficiale ale unor persoane cu funcții de cea mai mare răspundere în statul ungăr — declarații care s-au înmulțit în mod îngrăitor, ceea ce a și determinat publicarea acestui articol. Partea română ar fi recunoscoatoare dacă ar fi informată de partea ungării asupra acelor declarații făcute de persoanele oficiale ungare care nu au fost bine înțelese și interpretate tendențios.

Contra evidenței, MAE ungăr afirmă că „nu poate înțelege faptul că partea română, plină în prezent, nu a găsit acelle

mijloace și modalități prin care să se dețină de manifestările extremiste dintotdeauna din România, și în consens cu obligațiile sale internaționale și puterea legii, să se pronunțe împotriva forțelor care atât ură de rasă, religioasă și etnică”. Este greu de crezut că ar fi putut scăpa MAE ungăr de la Parlamentul României din 29 august 1990, chemind într-altele pe toți cetățenii țării să dea dovadă de spirit constructiv și moderat, ca și nenumăratele declarații publice ale președintelui țării și ale primului ministru, de condamnare a manifestărilor extremiste de orice fel din România. În schimb, MAE român nu a înregistrat pînă în momentul de față nici o declarație răspicată a actualului guvern ungăr care să se dețină de manifestările de extremism „dintotdeauna” din Ungaria.

Nota Verbală atinge culmea insolentei cînd vorbește de „forțe obscure care acionează în România” și care vor să folosească evenimentul comemorării martirilor luptei noastre pentru libertate din 6 octombrie, de la Arad, a sărbătorii naționale a Republicii Ungare de la 23 octombrie „ca și alte aniversări în scopul atrăgării de sentimente antimaghiare, provocări și ciocniri grave”. De cînd în conformitate cu „principiile europene” cetățenii unei țări își marchează aniversările naționale pe teritoriul altor țări? Toleranța excesivă a guvernului român față de marcările în România a unor zile declarate sărbători de guvernul ungăr, cu participarea massivă a cetățenilor Ungariei, să aibă contă? Contadășe, de nuantă fascistă din „România Mare”, surse originare a gîndirii politice românești este oglindită în numărul 35 al revistei „Lumea Azi”, din 30 august 1990, unde autorul, prietene altelor, acuză politica externă ungărească de statalism, nostalgie imperială, aspirații revisioniste, interpretând tendențios declaratiile ale conducerii politice ungare. Publicația românească (numai pentru exemplificare) pot fi amintite seria de articole apărute în august în „Tineretul liber”, aprecierile cîndice ale domnului

Ion Coja în ziarul „Azi” din 3 octombrie) exprimă și diseminează același spirit anacronic. „Adevărul” din 29 și 30 septembrie folosește pînă și procesul ultimului ministru de externe al fostei dictaturi, în sprijinul atitudinilor de acest fel, precum și pentru justificarea actualelor manifestări antungare.

București, 12 octombrie 1990

Ministerul Afacerilor Externe al Republicii Ungare

(Urmarea din pag. I)

petente în legătură cu manifestările evident negative, care provoacă tulburări și incită la ură, contrare, atât practicii ungare, cît și declarațiile oficiale românești, desfășurate îndeosebi prin intermediul presei și al publicisticii, unde uneori, fac declarații excesive personalități din rîndul opiniei publice, precum și ale unor partide și organizații. Cu profund regret și îngrijorare se constată, ceea ce se cunoaște, în ultima vreme și în România (de exemplu, comunicatul privind excluderea dominului Eugen Barbu din Uniunea Sertitorilor), că partea română toleră activitatea legală a unor persoane și organizații fasciste, respectiv șovine, care acionează nepedepsite, promovînd ura față de tot ce este străin, adică ungăr, evreiesc, tigan. Toate acestea sunt, cu puțină și se manifestă în activitatea curentă desfășurată în unele stîrpe ale societății românești. Într-un moment în care România dorește să se atâzeze unei Europe care a lăsat demult în urmă epoca naționalismului. Este suficient să ne referim la incalificabilele aprecieri ale domnului Gelu Volcan, făcute la Geneva, în legătură cu care partea ungără posedă dovezi concluante, precum și la materialele incitătoare, scandaloase, de nuantă fascistă din „România Mare”. Surse originare a gîndirii politice românești este oglindită în numărul 35 al revistei „Lumea Azi”, din 30 august 1990, unde autorul, prietene altelor, acuză politica externă ungărească de statalism, nostalgie imperială, aspirații revisioniste, interpretând tendențios declaratiile ale conducerii politice ungare. Publicația românească (numai pentru exemplificare) pot fi amintite seria de articole apărute în august în „Tineretul liber”, aprecierile cîndice ale domnului

Budapestă, 5 octombrie 1990

Greva de la I.V.A.

(Urmarea din pag. I)

riilor formulate de grevisti sunt îndreptățite. Prinț-o informare corectă și completă, prin luară mai din timp a măsurilor respective, greva ar fi putut fi evitată.

La sfîndul lor, domnii Ionel Rusu și Ilie Dumă, liderii sindicatului „Astra” cît și comitetul de grevă, pentru a-și stabili conduita vizavi de solutiile propuse.

Prezentate și-au găsit soluții reale de rezolvare, urmînd că membrul Consiliului de administrație al I.V.A. să acioneze în modul cel mai ferm.

A fost lăuată hotărîrea că luni, 22 octombrie a.c. să se întrunească atîn Consiliul de Conducere al sindicatului „Astra” cît și comitetul de grevă, pentru a-și stabili conduita vizavi de solutiile propuse.

de recurs în trei zile de la pronuntare.

■ Conform înțelegerii pre-labile, Comitetul Politic Consultativ al statelor participante la Tratatul de la Varșovia se va întînui în consfătuire extraordinară la Budapesta, la 3-4 noiembrie 1990.

■ Într-o declarație făcută la Washington, sosit în vizită oficială, Evgheni Primakov, trimis special al președintelui sovietic, a exclus orice acord cu președintele Saddam Hussein, care ar însemna o recompensă pentru șeful statului irakian în cazul retragerii din Kuwait.

■ Președintele George Bush a semnat tratatul privind reglementarea definitivă a problemelor germane, care fusese ratificat anterior de Senatul Statelor Unite, a anunțat oficial Casa Albă.

TELEX

■ La Tîrgu Mureș s-a pronunțat sentința în procesul penal privind pe inculpații Nagy Csaba, Ugyi Istvan, Miklos și Balint Gyula, trimiși în judecată prin rechizitoriul procuraturii locale Tîrgu Mureș pentru săvîrșirea infracțiunilor de ultraj contra bunelor morăvuri cu tulburarea linistii publice și ofensă adusă unor însemne de stat, săvîrșite în seara zilei de 7 octombrie în perimetru statului lui Avram Iancu din Piața Traiană. Prin sentința judecătoriei Tîrgu Mureș, pronunțată în sedință publică, inculpații au fost condamnați la cîte doi ani și sase luni închisoare. Cu drept

Anunț important

„ARUD '89” (Asociația Rănișilor și Urmașilor celor Decezați în Revoluția din Decembrie 1989) își invită membrii asociații la ședința ce va avea loc marți, 23 octombrie 1990 în sala nr. 33 a Prefecturii Arad, la ora 16.

Rugăm prezența tuturor membrilor. Comunicări importante!

Consiliul de administrație

CINEMATOGRafe

DACIA: Ultimul împărat II. Orele: 9.30, 13, 16, 19.

STUDIO: Ultimul războinic. Orele: 9, 11, 13, 15, 17, 19.

MUREȘUL: Acel blestemat tren blindat. Orele: 9, 11, 13, 15, 17, 19.

ARTA: Un film cu o fată fermecătoare. Orele: 10, 12, 15, 17, 19.

PROGRESUL: Degetul de Her. Orele 15, 17, 19.

SOLIDARITATEA: Cel care plătește cu viață. Orele: 17, 19.

GRĂDIȘTE: Diligența. Orele: 16, 18.

Luni, 22 octombrie

DACIA: Idilă pentru o piatră prețioasă. Orele: 9.30, 11.45, 14, 16, 18, 20.

STUDIO: Rindunica neagră. Orele: 9, 11, 15, 17, 19.

MUREȘUL: Acel blestemat tren blindat. Orele: 9, 11, 13, 15, 17, 19.

ARTA: Tarzan, omul maimuță. Orele: 10, 12, 15, 17, 19.

PROGRESUL: Cel care nu regretă. Orele: 15, 17, 19.

SOLIDARITATEA: Povești din nordul îndepărtat. Orele: 17, 19.

GRĂDIȘTE: Nava lui Yang. Orele: 16, 18.

Teatre

TEATRUL DE MARIONETE prezintă duminică, 21 octombrie, ora 11, spectacolul „Hansel și Gretel” în sala Studio a Teatrului de stat.

ANIVERSARI

Pentru tine Mirela din Livada, la înplinirea vîrstei de 8 anișori, mami și tati îți oferă un buchet dintre cele mai gingești flori stropite cu dragoste părintească, alături de un călduros „La mulți ani!”. (12449)

15 trandafiri roșii și tradiționalul „La mulți ani!” pentru MARIUS ȘTEFANESCU și doresc părinții și fratele Lucian. (12416)

Pentru Ingrid din Sofronea-16 garoafe roșii, multă ferice și sănătate, alături de tradiționalul „La mulți ani!” și trează mama, sora, cununatul și Seby. (12423)

35 de garoafe roșii și un călduros „La mulți ani!” pentru RODICA IENCIU, din partea soțului MIRCEA. (12473)

VINZARI — CUMPĂRĂRI

■ Vind mașină de cusut Singer, electrică, telefon 41288, după orele 18. (1) ■ Vind vulpi polare, piei vulpe polară și dihoră, str. Poetului nr. 35. (12009) ■ Vind apartament, central, 2 camere, dependinte, termoficare în casă particulară, cumpăr o cameră și dependințe, central (sau schimb cu 2 camere), telefon 22083, între orele 16—18. (12021) ■ Vind scurtă vulpe argintie, nouă, mărimea 40—42, telefon 41961. (12019) ■ Vind o gheretă metalică 3/4, vopsită argintie, pentru informații între orele 18—21, Poenar Ovidiu, str. Batistei, bloc 555, ap. 9, etajul II. (12022) ■ Vind un frigidier combinat cu congelator „Gorenje” și o masă tip birou, telefon 69630. (12025) ■ Vind cass deck profesional, model 1991, în garanție, Sony TC-K 620, 3 capete, 3 motoare și amplificator JVC AX-1 2x50w cumpăr colțar, televizor color și bibliotecă, telefon 49588. (12396) ■ Vind mașină Volkswagen și casă în Lipova, telefon 61070. (12476) ■ Vind Oltcit 11 R metalizat, accesoriile complete, producție 1989, telefon 31014. (12485) ■ Vind radio recorder Akai, telefon 960/21112 Chișineu Criș. (12105) ■ Vind 150 oi turcane, sat Sălăjeni nr. 90. (12095) ■ Vind urgent mașină tricotat Privileg 200 ace, str. Scărișoara 126. (12094) ■ Vind dormitor lemn masiv și aragaz, telefon 12370. (12089) ■ Vind Dacia 1300 tamponată, vizibil zilnic, între orele 10—16, telefon 209, Puncta, str. Gării, bloc B, ap. 8. (12087) ■ Vind Dacia 1300, fabricatie 1978, str. O. Terezia, bl. 29, sc. B, ap. 6, după ora 16. (12086)

INCHIRIERI

■ Inchiriez garsonieră, telefon 69340. (12307) ■ Primesc o elevă în găză, centru, telefon 19420. (12389) ■ Caut de inchiriat garsonieră sau o cameră. Relații la telefon 991/45490, între orele 16—21. (2404)

DIVERSE

Firma COMO SA Școala de șoferi amatori anunță suplimentarea seriei din luna octombrie cu 5 locuri. Informații suplimentare la telefon 31756 sau la sediul Firmei Piața Vasile Roșu, bloc T, scara A, ap. 7 (în spatele Complexului „Căminul”). (12424)

Firma Gabor execută transporturi cu autocar R.F.G. în R.F.G. definitiv sau vizită, telefon 20347, între orele 16—22. (12324)

Admitere: drept, filozofie, psihologie, sociologie, pedagogie, pregătire intensivă rapidă prin sinteze dactilografiate axate de întrebări și răspunsuri la istorie și filozofie. Universitar, telefon 474341. (124423)

■ Caut profesor limba sărbă, începători, telefon 61761, între orele 20—22. (12357) ■ Execut hidroizolații la acoperișuri, izolație termică și faianță la pret convenabil, telefon 42744. (12361) ■ Caut asociat sau inchiriez garsonieră mare cu teren și pomic fructiferi. Informații, zilnic, telefon 44559, după ora 18. (12392)

DECES

Cu inima zdrobită de durere anunțăm înecarea din viață a bunului meu soț, Sărăcuț Cheorghe. Înmormântarea de la biserică ortodoxă, din str. M. Eminescu, în 20 octombrie 1990, ora 15, la cimitirul „Pomenirea”. Soția îndoliată Znorovsky, Ciocan, Kovacs. (12479)

Cu adincă durere anunțăm înecarea din viață, a celei care a fost Znorovsky Ana Maria, soție, mamă a 2 copii, născută Ciocan, a decedat în 18 octombrie 1990. Înmormântarea va avea loc în 22 octombrie, ora 16, din capela cimitirului „Eternitatea”. Familiile îndoliante Znorovsky, Ciocan, Kovacs. (86271)

CONDOLLEANȚE, ANUNȚURI DE FAMILIE

Pios omagiu la înplinarea a 2 ani de la decesul scumpului nostru soț și tată, Marinca Vasile. Nu îl vom uita niciodată. Soția și copiii. (2)

ÎNCĂ O ȘANSĂ!

In atenția celor care doar următoare două sau trei speciale să se specializeze în lizări. ATENȚIE! Prefectura anunță intenția reluată cursului de bază pe probleme de comerț exterior în contextul economiei de piață.

Prefectura județului Arad continuă pregătirile în problemele relațiilor economice internaționale prin următoarele cursuri de specialitate:

— societăți comerciale;

— negocieri și închelarea contractelor de comerț exterior;

— marketing;

— gestiune economică, relații financiar-valutare și credit internațional;

— transporturi, expediții și asigurări internaționale.

Cursurile se pot derula și intercalat, astfel încât pot fi

(x)

CAMERA DE COMERȚ ȘI INDUSTRIE A JUDEȚULUI ARAD
B-dul Revoluției nr. 75, camera 90, telefon 19123

Incadrează prin concurs:

— 2 economiști, specialitatea comerț;

— 2 juristiconsuții, pînă la gradul de consilier principal. Se preferă persoane cunoscătoare de limbi străine, de circulație internațională.

Concursul va avea loc la 26 octombrie 1990.

Informații suplimentare la telefon 19123 sau la sediul. (1737)

INTREPRINDEREA MECANICĂ PENTRU AGRICULTURĂ ARAD
str. Steagului nr. 1 Arad

Incadrează: bobinatori mașini electrice; strungari; turnători-formatori; electricieni, set manevră; manevranti, revizor contabil; economiști; contabil; dactilografe. Relații la telefon 16490, interior 139. (1627)

UNIUNEA JUDEȚEANĂ A COOPERATIVELOR MEŞTEŞUGĂREȘTI ARAD
împreună cu

CAMERA DE COMERȚ ȘI INDUSTRIE A JUDEȚULUI ARAD

organizează

In perioada 24-26 octombrie 1990 în Piața Mihai Viteazul din municipiul Arad

TÎRGUL DE TOAMNA AL COOPERATIEI MEŞTEŞUGĂREȘTI

Orar de funcționare: zilnic 7—17.

Sunt invitați să participe la tîrg și producătorii particulari autorizați. (1718)

INTREPRINDEREA ARĂDEANCA ARAD
Str. Păduri nr. 2-4

Incadrează de urgență: 2 portari; 3 băcăușii categoria 3-5; 6 electricieni categoria 3-5; un electrician bobinator; un bărbat necalificat pentru curătenie; operatori mase plastice; un sudor categoria 3-5.

Informații suplimentare la telefon 13460, interior 27. (1671)

ADMINISTRAȚIA FINANCIARĂ A MUNICIPIULUI ARAD
B-dul Revoluției nr. 79

Aduce la cunoștința cetățenilor care nu au achitat impozitele și taxele datorate statului, că ultimul termen pentru plată acestora a expirat la data de 30 septembrie a.c.

După această dată se percep majorări care cresc cu data cu întărirea la plată.

Programul instituției este zilnic, între orele 7.30—12.30, iar marți și joi 7.30—12.30 și 16—18. (1722)

INTREPRINDEREA DE CONFECȚII ARAD

Str. Ocnele Terezia nr. 86

Angajează: muncitori necalificați (bărbați) pentru activitate de transport; primitori-distribuitori (bărbați).

Informații suplimentare la biroul personal, telefon 35840, interior 136. (1723)

INTREPRINDEREA DE TRANSPORT SPECIALIZATĂ PENTRU AGRICULTURĂ ȘI INDUSTRIE ALIMENTARĂ ARAD

Calea Timișoarei nr. 151

Vinde prin licitație publică la sediul întreprinderii, în data de 21 octombrie a.c., ora 8, autovehicule aprobate la casare prin Decret-Legă nr. 50/1990.

Relații suplimentare și lista autovehiculelor supuse licitației se pot obține la sediul întreprinderii telefon 19440. (1741)

ANUNȚ IMPORTANT

Toți cel înscriși la Cursul de jurnalistică organizat de O.T.L. Arad, sunt rugați să fie prezenți în ziua de 22 octombrie 1990, ora 17, la sediul din B-dul Revoluției nr. 79.

